

# Hello mister Sam

Celine Dion

Sur sa vieille charrette  
Il grattait tout en roulant  
Son banjo fait pour les fetes  
De la Nouvelle Orleans  
Et toute une foule  
Le suivait gaiement  
Des p'tits et des grands  
Entre trois et cent dix ans

[On his old cart  
He was stumming away while driving  
His banjo made for partys  
From New Orleans  
And all the crowd  
Was following him happily  
Kids and elders  
From three to a hundred and ten years old]

Hello Mister Sam  
Tu joues comme un fou  
Hello Mister Sam  
Ta musique est pour nous  
It's all right  
It's all right  
Ca nous tient debout  
Oh... oh...  
Avec ton sourire  
En forme de croissant  
Tu prends les enfants  
Au soleil de tes dents  
It's all right  
It's all right  
Tout l'monde est content  
Oh... oh... oh... oh

[Hello Mister Sam  
You play like a crazy man  
Hello Mister Sam  
Your music is for us  
It's all right  
It's all right  
It holds us stand up  
Oh... oh... .  
With your smile  
In a croissant shape  
You take children  
With the sun on your teeth  
It's all right  
It's all right  
Everyone is happy  
Oh... oh... oh... oh]

Et meme les chiens  
Le suivaient en aboyant  
... Jusqu'au fleuve ancien  
Qui swignait en avalant  
Sa voix de rocaille

Vieille comme le temps  
Tout finissait bien  
Dans ce film en noir et blanc

[Even the dogs  
Were following him barking  
... Till the old river  
That was swinging swallowing  
His rocky voice  
As old as time  
All was ending well  
In this black and white movie]

Hello Mister Sam  
Derriere ton banjo  
Il y a des tam tam  
Des trompettes des saxos  
It's all right  
It's all right  
Oui c'est ca qui est beau  
Au bout du chemin  
On a l'impression  
Qu'on va s'envoler  
Par-dessus l'horizon  
It's all right  
It's all right  
Oui c'est ca qui est bon  
Oh... oh... oh... oh

[Hello Mister Sams  
Behind your banjo  
There are tamtams  
Some trumpets and saxos  
It's all right  
It's all right  
Yes, that's what is beautiful  
At the end of the road  
We have the impression  
That we will fly  
Over the horizon  
It's all right  
It's all right  
Yes, that's what is good  
Oh... oh... oh... oh]

Hello Mister Sam  
Tu joues comme un fou  
Hello Mister Sam  
Ta musique est pour nous  
It's all right  
It's all right  
Ca nous tient debout  
Oh... oh...  
Avec ton sourire  
En forme de croissant  
Tu prends les enfants  
Au soleil de tes dents  
It's all right  
It's all right  
Tout l'monde est content  
Oh... oh... oh... oh

[Hello Mister Sam

You play like a crazy man  
Hello Mister Sam  
Your music is for us  
It's all right  
It's all right  
It holds us stand up  
Oh... oh... .  
With your smile  
In a croissant shape  
You take children  
With the sun on your teeth  
It's all right  
It's all right  
Everyone is happy  
Oh... oh... oh... oh]

Hello Mister Sam  
Tu joues comme un fou  
Hello Mister Sam  
Ta musique est pour nous  
It's all right  
It's all right  
Ca nous tient debout  
Tout l'monde est content  
Oh... oh  
Hello Mister Sam

[Hello Mister Sam  
You play like a crazy man  
Hello Mister Sam  
Your music is for us  
It's all right  
It's all right  
It holds us stand up  
Everyone is happy  
Oh... oh]

Hello Mister Sam